

## Publikationsliste / List of publications

Stand / last update: 2. April 2010 / April, 2<sup>nd</sup>, 2010

### **1992**

- [1] Ovladenie modal'nymi značenijami v ontogeneze (na materiale russkogo i anglijskogo jazykov) [Der Erwerb modaler Bedeutungen in der Ontogenese (im Russischen und Englischen)]. In: Cejtin, S.N. (red.): *Detskaja reč' (Lingvističeskij aspekt)*. Sankt-Peterburg, 131-145.

### **1994**

- [2] Interferencja czy po prostu zakłócenie spójności? [Interferenz oder einfache Beeinträchtigung der Kohärenz?] *Poradnik Językowy* 1994-4, 33-48.
- [3] & Porayski-Pomsta, J.: Założenia projektu badań nad zjawiskiem wielojęzyczności społeczności polskich w krajach byłego ZSRR. [Prämissen für ein Forschungsprojekt zur Mehrsprachigkeit in polnischsprachigen Gemeinschaften der Länder der ehemaligen UdSSR] *Przegląd Polonijny*, 1994-4, 115-130.

### **1995**

- [4] Zur Funktion von Sätzen ohne grammatisches Subjekt im Polnischen und Russischen. (Auszüge aus einer vergleichenden Corporanalyse zu einer ausgewählten Textsorte). *Wiener Slavistischer Almanach* 35, 401-420.
- [5] & Porayski-Pomsta, J.: Badania nad wielojęzycznością rodzin etnicznie heterogenicznych w Wilnie. [Forschungen zur Mehrsprachigkeit in ethnisch gemischten Familien von Vilnius] *Poradnik Językowy* 1995-4, 45-52.

### **1996**

- [6] & Łaziński, M.: Terminatywność jako kategoria stopniowalna. [Terminativität als eine graduierbare Kategorie] *Prace Filologiczne* XL, 99-126.
- [7] & Łaziński, M.: Możliwości rekategoryzacji duratywnej i terminatywnej polskich i niemieckich czasowników przekazu i ich konwersów. [Möglichkeiten der durativen und terminativen Rekategorisierung polnischer und deutscher Übergabe-Verben und ihrer Konversen] In: Grzegorczykowa, R., Pajdzińska, A. (red.): *Językowa kategoryzacja świata*. Lublin: UMCS, 333-356.
- [8] Analityczne passivum w języku rosyjskim i polskim. [Das analytische Passiv im Russischen und Polnischen] In: Koseska-Toszewska, V., Rytel-Kuc, D. (red.): *Semantyka i konfrontacja językowa 1*. Warszawa: SOW, 167-178.
- [9] Polskie spójniki *i* i *a* oraz cechy re-narracji ustnych uczniów polskich w Polsce i Niemczech. [Die polnischen Konjunktionen *i* und *a* sowie Merkmale mündlicher

Renarrationen von polnischern Schülern in Polen und Deutschland] In: Sękowska, E. (red.): *Świadomość – kompetencja – dydaktyka*. Warszawa: Elipsa, 223-236.

[10] Klassifikacija nulevych skazuemych v russkom jazyke po ich leksičeskim i referencial'nym charakteristikam. [Klassifizierung von Null-Prädikaten im Russischen nach ihren lexikalischen und referentiellen Eigenschaften] *Studia z Filologii Polskiej i Słowiańskiej* 33, 245-273.

[11] Die Personalpronomina *er...* vs. *der...* und ihre textsemantischen Funktionen. *Deutsche Sprache* 24-1, 71-91.

[12] Obserwacje nad dyskusem polskich uczniów w Niemczech. I. Składnia zdania i użycie zaimków osobowych. – II. Leksyka. [Beobachtungen zum Diskurs polnischer Schüler in Deutschland. I. Satzsyntax und Verwendung von Personalpronomina. II. Lexik] *Poradnik Językowy* 1996-4 + 5/6, 34-42; 15-22.

## 1997

[13] *Diskursreferenz im Polnischen und Deutschen – aufgezeigt an der narrativen Rede ein- und zweisprachiger Schüler*. München: Sagner. (= Specimina Philologiae Slavicae, Supplementband 54.)

[14] *Displaced speech – systematic account and acquisitional background (illustrated by Polish and German)*. – Arbeitspapier Nr. 83 der FG Sprachwissenschaft der Universität Konstanz. Konstanz.

[15] & Burenina-Petrova, O.: Jaki jest zasięg wpływów polskich w mowie rosyjskiej rodzin etnicznie mieszanych w Wilnie? [Wie weit ist der Einflußbereich des Polnischen im Russischen ethnisch gemischter Familien in Vilnius?] In: Janowska, B., Porayski-Pomsta, J. (red.): *Język polski w kraju i za granicą* (= Materiały Międzynarodowej Konferencji Naukowej Polonistów, Warszawa 14-16 września 1995 r.), t.1. Warszawa: Elipsa, 130-144.

[16] Narrative Units and the Temporal Organization of Ordinary Discourse. *Journal of Narrative and Life History* 7 (1-4), 245-250.

## 1998

[17] Narrative Units and Chronology Factors in Polish and German. *Jazyk i rečevaja dejatel'nost'* 1. Sankt-Peterburg, 47-53.

[18] Obserwacje i rozważania na temat wielojęzyczności w Wilnie. [Beobachtungen und Überlegungen zur Mehrsprachigkeit in Vilnius] *Acta Universitatis Lodzienensis, Folia Linguistica* 37, 189-197.

[19] Puti grammatikalizacii inchoativnych svjazok (na primere russkogo, pol'skogo i litovskogo jazykov). [Grammatikalisierungswege inchoativer Kopula-Verben (am Beispiel des Russischen, Polnischen und Litauischen)] In: Giger, M., Menzel, T., Wiemer, B. (Hgg.): *Lexikologie und Sprachveränderung in der Slavia*. Oldenburg: BIS, 165-212. (= *Studia Slavica Oldenburgensia* 2.)

- [20] Pragmatical inferences at the threshold to grammaticalization – The case of Lithuanian predicative participles and their functions. *Linguistica Baltica* 7, 229-243.

## 1999

- [21] Aktuelles Präsens bei russ. *prichodit'* und poln. *przychodzić?* *Zeitschrift für slavische Philologie* 58-1, 85-105.

- [22] The light and the heavy form of the Polish reflexive pronoun and their role in diathesis. In: Böttger, K., Giger, M., Wiemer, B. (Hgg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV)* 2. München: Sagner, 300-313. (= „Die Welt der Slaven“, Sammelbände/Сборники 4.)

- [23] Purizm ili tipologičeskaja osobennost'?: O topikalizacii v litovskom „razgovornom“ jazyke. [Purismus oder typologische Eigenheit? Zur Topikalisierung in der „Umgangssprache“ des Litauischen] In: Porayski-Pomsta, J., Čekmonas, V.N. (red.): *Sytuacja językowa na Wileńszczyźnie*. Warszawa: Elipsa, 160-171.

- [24] K tipologii anaforičeskoj topikalizacii v jazykach Evropy (s osobym učetom roli substantivnych mestoimenij). [Zur Typologie der anaphorischen Topikalisierung in den Sprachen Europas (unter besonderer Berücksichtigung der substantivischen Pronomina)] In: Koseska-Toszewska, V., Greń, Z. (red.) *Semantyka a konfrontacja językowa* 2. Warszawa: SOW, 231-249.

## 2000

- [25] Presupoziciji i implikatury v tolkovanijs predel'nych sobytij i sootnosimych s nimi processov. [Präsuppositionen und Implikaturen in Explikationen terminativer Ereignisse und mit korrelierender Prozesse] *Naučno-techničeskaja informacija, serija 2.* 2000-1, 31-43.

- [26] Diffusität und Synkretismus in der diachronen Syntax. Ein Klärungsversuch anhand von Kasussystemen, insbesondere der Objektmarkierung im Nordslavischen und Litauischen. In: Breu, W. (Hg.): *Slavistische Linguistik XXV. (Referat des XXV. Konstanzer Slavistischen Arbeitstreffens, Konstanz 7.-10.9.1999)*. München: Sagner, 277-313. (= Slavistische Beiträge 396.)

- [27] Semantisches und grammatisches Verhalten von Verben in Kontaktvarietäten des südlichen Litauen (Präsentation eines Projekts). *Acta Baltico-Slavica* 25, 51-75.

## 2001

- [28] Aspect choice in non-declarative and modalized utterances as extensions from assertive domains (Lexical semantics, scopes, and categorial distinctions in Russian and Polish). In: Bartels, H., Störmer, N., Walusiak, E. (Hgg.): *Untersuchungen zur Morphologie und Syntax im Slavischen*. Oldenburg: BIS-Verlag, 195-221. (= Studia Slavica Oldenburgen 6.)

- [29] Aspektual'nye paradigmy i leksičeskoe značenie russkikh i litovskich glagolov (Opty sopostavlenija s točki zrenija leksikalizacii i grammatikalizacii). [Aspektrelevante Paradigmen und die lexikalische Bedeutung russischer und litauischer Verben (Ein

Versuch der Gegenüberstellung aus der Sicht der Lexikalisierung und der Grammatikalisierung] *Voprosy jazykoznanija* 2001-2, 26-58.

- [30] Partizipien zwischen Syntax, Semantik und Pragmatik: Ein Überblick zu aspektuellen, diathesebezogenen und diskursrelevanten Eigenschaften im modernen Litauischen. In: Wälchli, B. / Zúñiga, F. (Hgg.): *Sprachbeschreibung & Typologie (Publikation zum Workshop vom 16. Dezember 2000 in Bern)*. Arbeitspapiere 38. Bern: Institut für Sprachwissenschaft, 65-81.

## 2002

- [31] & Zielińska, A.: Sprechverben in der nördlichen ‘polszczyzna kresowa’ – Erste Vorstöße in einem sumpfigen Terrain. In: Blankenhorn, R., Dönnighaus, S., Marzari, R. (Hgg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 5*. München: Sagner, 255-267. (Sammelände/Сборники 15.)
- [32] & Kardelis, V.: Ausbildung von Aspektpaarigkeit in litauischen Grenz- und Inseldialekten (am Beispiel von Sprechverben). *Linguistica Baltica* 10, 51-80.

## 2003

- [33] Grammatische Kategorien und Grammatikalisierung in der Forschung der Sowjetunion und Polens: Beitrag zu einem bislang nicht aufgearbeiteten wissenschaftsgeschichtlichen Kapitel. *Zeitschrift für Slawistik* 48-1, 55-82.
- [34] Objektive Wiederholungstaten, verworrene Funktionsbelegungen und entartete Inferenzen in der Synchronie als Folge der Diachronie. In: Anstatt, T., Hansen, B. (Hgg.): *Entwicklungen in slavischen Sprachen 2 (Für Volkmar Lehmann zum 60. Geburtstag von seinen Schülerinnen und Schülern)*. München: Sagner, 35-62. (Specimina Philologiae Slavicae, Supplementband 72.)
- [35] Zur Verbindung dialektologischer, soziolinguistischer und typologischer Methoden in der Sprachkontaktforschung (am Beispiel slavischer und litauischer Varietäten in Nordostpolen, Litauen und Weißrussland). *Zeitschrift für Slawistik* 48-2, 212-229. (= Beitrag für den 13. Internationalen Slavisten-Kongreß in Ljubljana).
- [36] ‘Mowa Prosta’ – Präliminaria zu einer strukturellen Beschreibung. In: Blankenhorn, R., Błaszczał, J., Marzari, R. (Hgg.): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV) 6*. München: Sagner, 227-237.
- [37] Dialect and language contacts on the territory of the Grand Duchy of Lithuania from the 15<sup>th</sup> century until 1939. In: Braunschmidt, K., Ferraresi, G. (eds.): *Aspects of Multilingualism in European Language History*. Amsterdam, Philadelphia: Benjamins, 105-143. (Hamburg Studies on Multilingualism 2.)
- [38] & Kardelis, V., Sinoćkina, B., Zielińska, A.: Sytuacja językowa na terenie od Wisagini do Hoduciszek na Litwie (raport z badań terenowych). [Die Sprachsituation im Gebiet von Visaginas bis nach Adutiški in Litauen (Bericht aufgrund von Feldforschungsaufenthalten)] *Acta Baltico-Slavica* 27, 33-52.

- [39] & Kardelis, V.: Kritische Bemerkungen zur Praxis der Erstellung litauischer Wörterbücher, insbesondere von Mundarten – am Beispiel des slavischen Lehnguts und

des ‘veikslas’. In: Ostrowski, N., Vaičiulytė-Romančuk, O. (red.): *Prace bałtystyczne. Język, literatura, kultura*. Warszawa: Wydział Polonistyki UW, 45-72.

## 2004

- [40] Population linguistics on a micro-scale. Lessons to be learnt from Baltic and Slavic dialects in contact. In: Kortmann, B. (ed.): *Dialectology Meets Typology (Dialect Grammar from a Cross-Linguistic Perspective)*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 497-526.
- [41] & Vladyko, I., Kardelis, V.: *Moč' i umet'* – funkcional'nye peresečenija dvuch modal'nych glagolov v govorach litovsko-slavjanskogo pogranič'ja [*Moč' i umet'* – funktionale Überschneidungen zweier Modalverben in den Mundarten des litauisch-slavischen Grenzgebiets]. *Balto-slavjanskie issledovanija XVI*. Moskva: Indrik, 142-167.
- [42] Taksis i koincidencija v zavisimych predikacijach: litovskie pričastija na *-damas*. [Taxis und Koinzidenz in abhängigen Prädikationen: die litauischen Partizipien auf *-damas*] In: Chrakovskij, V.S., Mal'čukov, A.L., Dmitrenko, S.Ju. (red.): *40 let Sankt-Peterburgskoj tipologičeskoj škole*. Sankt-Peterburg, Moskva: Znak, 53-73.
- [43] & Bisang, W.: What makes grammaticalization? An appraisal of its components and its fringes. In: Bisang, W., Himmelmann, N.P., Wiemer, B. (eds.): *What makes Grammaticalization? A Look from its Fringes and its Components*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 3-20.
- [44] The evolution of passives as grammatical constructions in Northern Slavic and Baltic languages. In: Bisang, W., Himmelmann, N.P., Wiemer, B. (eds.): *What makes Grammaticalization? A Look from its Fringes and its Components*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter, 271-331.
- [45] *Renarracje ustne w języku polskim i niemieckim w wykonaniu uczniów jedno- i dwujęzycznych*. [Mündliche Renarrationen im Polnischen und Deutschen in der Ausführung ein- und zweisprachiger Schüler] Warszawa: UW / Elipsa.

## 2005

- [46] Grammatische Kernbereiche, deren Rekonstruktion und deren Relevanz für historisch belegte Sprachstufen des Baltischen und Slavischen. *Acta Linguistica Lithuanica* 51, 81-112.
- [47] Conceptual affinities and diachronic relationships between epistemic, inferential and quotative functions (preliminary observations on lexical markers in Russian, Polish and Lithuanian). In: Hansen, B., Karlík, P. (eds.): *Modality in Slavonic languages. New perspectives*. München: Sagner (= Slavolinguistica 6), 107-131.
- [48] & Giger, M.: *Resultativa in den nordslavischen und baltischen Sprachen (Bestandsaufnahme unter arealen und grammatisierungstheoretischen Gesichtspunkten)*. München, Newcastle: LINCOM Europa. (= LINCOM Studies in Language Typology 10.)

## 2006

[49] Grammatical evidentiality in Lithuanian (a typological assessment). *Baltistica* 41-1, 33-49.

[50] O razgraničenii grammatičeskikh i leksičeskikh protivopostavlenij v glagol'nom slovoobrazovanii, ili: čemu mogut naučit'sja aspektologi na primere *sja*-glagolov? [Zur Abgrenzung von grammatischen und lexikalischen Gegenüberstellungen in der Verb-Derivation, oder: was können Aspektologen am Beispiel der *sja*-Verben lernen?] In: Lehmann, V. (red.): *Semantika i struktura slavjanskogo vida* IV. München: Sagner, 97-123.

[51] Relations between Actor-demoting devices in Lithuanian. In: Abraham, W., Leisiö, L. (eds.): *Passivization and Typology (Form and Function)*. Amsterdam, Philadelphia: Benjamins (Typological Studies in Language 68), 274-309.

[52] Particles, parentheticals, conjunctions and prepositions as evidentiality markers in contemporary Polish (A first exploratory study). *Studies in Polish Linguistics* 3, 5-67.

[53] Osučestvlenie soglasnych v „move prosto“ kak pokazatel‘ izmenenij v uslovijach kontaktov. [Die Realisierung von Konsonanten in der „mowa prosta“ als Indiz für Veränderungen der Sprachkontaktbedingungen] *Acta Baltico-Slavica* 30, 439-452.

## 2007

[54] Sud’by balto-slavjanskich gipotez i segodnjašnjaja kontaktnaja lingvistika. [Das Schicksal der baltoslawischen Hypothesen und die heutige Kontaktlinguistik] In: Vjač.Vs. Ivanov, P.M. Arkad’ev (red.): *Areal’noe i geneticheskoe v strukture slavjanskich jazykov (Materialy kruglogo stola)*. Moskva, 17-30.

[55] & Nedjalkov, V.P.: Reciprocal and reflexive constructions in German. In: Nedjalkov, V.P. (ed.): *Typology of reciprocal constructions*, vol. II (ch. 10). Amsterdam, Philadelphia: Benjamins, 455-512.

[56] Reciprocal and reflexive constructions in Polish. In: Nedjalkov, V.P. (ed.): *Typology of reciprocal constructions*, vol. II (ch. 11). Amsterdam, Philadelphia: Benjamins, 514-559.

[57] Kosvennaja zasvidetel’stvoannost’ v litovskom jazyke. [Evidential-Konstruktionen im Litauischen]. In: Chrakovskij, V.S. (otv. red.): *Èvidencial’nost’ v jazykach Evropy i Azii. (Sbornik statej pamjati Natalii Andreevny Kozincevoj)*. Sankt-Peterburg: Nauka, 197-240.

[58] & Pakerys, J.: Building a partial aspect system in East Aukštaitian Vilnius dialects of Lithuanian (Correlations between telic and activity verbs). *Acta Linguistica Lithuania* 57, 45-97.

[59] Lexical markers of evidentiality in Lithuanian. *Rivista di Linguistica* 19-1: *Evidentiality between lexicon and grammar* (ed. by M. Squartini), 173-208.

## 2008

- [60] Rola adresata w alternatywnych znaczeniach i użyciach czasowników (i inne elementy do opisu czasowników na „skrzyżowaniu” illokucji z intelektem, wolą, uczuciami i percepcją w języku polskim). [Die Rolle des Adressaten in alternierenden Bedeutungen und Gebrauchsweisen von Verben (sowie andere Elemente zur Beschreibung von Verben an der „Kreuzung“ der Illokution mit dem Intellekt, dem Willen, den Gefühlen und der Wahrnehmung)]. In: Czerwiński, P., Stawnicka, J. (red.): *Slowo i tekst*, t. 1: *Funkcjonowanie języka*. Katowice: Wyd-wo UŚ, 84-105.
- [61] Zur innerslavischen Variation bei der Aspektwahl und der Gewichtung ihrer Faktoren. In: Gutschmidt, K., Jekutsch, U., Kempgen, S., Udolph, L. (Hgg.): *Deutsche Beiträge zum 14. Internationalen Slavistenkongreß, Ohrid 2008*. München: Sagner, 383-409. (Die Welt der Slaven. Sammelbände / Sborniki, Bd. 30.)
- [62] Zur Enantiosemie im strikten Sinn: zwischen Pragmatik und (lexikalischer) Semantik. In: Brehmer, B., Fischer, K.B., Krumbholz, G. (Hgg.): *Aspekte, Kategorien und Kontakte slavischer Sprachen (Festschrift für Volkmar Lehmann zum 65. Geburtstag)*. Hamburg: Dr. Kovač, 404-416. (Studien zur Slavistik 16.)
- [63] Applications of RRG in diachronic syntax: overview and open questions. In: Kailuweit, R., Wiemer, B., Matasović, R., Staudinger, E. (eds.): *New Applications of Role & Reference Grammar: Diachrony, Grammaticalization, Romance languages*. Newcastle: Cambridge Scholars Publ., 2-44.
- [64] Changing relations between PSA-selection, macroroles and case assignment. Insights from the diachrony of Slavic, Baltic and other Indo-European languages. In: Kailuweit, R., Wiemer, B., Matasović, R., Staudinger, E. (eds.): *New Applications of Role & Reference Grammar: Diachrony, Grammaticalization, Romance languages*. Newcastle: Cambridge Scholars Publ., 157-202.
- [65] Lexikalische Markierungen evidenzieller Funktionen: zur Theoriebildung und empirischen Erforschung im Slavischen. In: Wiemer, B., Plungjan, V.A. (Hgg.): *Lexikalische Evidenzialitätsmarker im Slavischen*, 5-49. (= Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 72.)
- [66] *Pokazateli s citativnoj i inferentivnoj funkcijami v russkom i pol'skom jazykach – kommunikativnye mechanizmy semantičeskogo sdvigа*. In: Wiemer, B., Plungjan, V.A. (Hgg.): *Lexikalische Evidenzialitätsmarker im Slavischen*, 337-378. (= Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 72.)

## 2009

- [67] *Widać* und *słyszać*: zum Schicksal zweier erstarrter Infinitive. In: Berger, T., Giger, M., Kurt, S., Mendoza, I. (Hgg.): *Von grammatischen Kategorien und sprachlichen Weltbildern – Die Slavia von der Sprachgeschichte bis zur Politsprache (Festschrift für Daniel Weiss zum 60. Geburtstag)*. München—Wien—Berlin, 615-632. (= Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 73.)
- [68] Taksisnye konstrukcii v litovskom jazyke. [Taxische Konstruktionen im Litauischen] In: Chrakovskij, V.S. (otv. red.): *Tipologija taksisnych konstrukcij*. Moskva: Znak, 161-216.

- [69] Zu entlehnten Präfixen und anderen morphosyntaktischen Slavismen in litauischen Insel- und Grenzmundarten. In: Scholze, L., Wiemer, B. (Hgg.): *Von Zuständen, Dynamik und Veränderung bei Pygmäen und Giganten (Festschrift für Walter Breu zu seinem 60. Geburtstag)*. Bochum: Brockmeyer, 347-390.

## im Druck / in print

- [U1] On the rise, establishment and continued development of subject impersonals in Polish, East Slavic and Baltic. Erscheint in: Kittilä, S., Kulikov, L. (eds.): *Diachronic typology of voice and valency-changing categories*. Amsterdam, Philadelphia: Benjamins.
- [U2] Umbau des Partizipialsystems. In: Berger, T., Gutschmidt, K., Kempgen, S., Kosta, P. (Hgg.): *Slavische Sprachen (Ein internationales Handbuch zu ihrer Struktur, ihrer Geschichte und ihrer Erforschung)*, Reihe HSK. Berlin, New York: Mouton, de Gruyter.
- [U3] Evidenzialität aus kognitiver Sicht. In: Anstatt, T., Norman, B. (Hgg.): *Slavjanskie jazyki v kognitivnom aspekte – Die slavischen Sprachen im Licht der kognitiven Linguistik*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- [U4] Zum wechselnden Status nicht-kongruierender Prädikationsarten im nördlichen Slavischen und Litauischen. In: Danylenko, A., Vakulenko, S. (Hgg.): *Shevelov-Gedenkschrift*. München: Sagner.
- [U5] Hearsay in European languages: toward an integrative account of grammatical and lexical marking. In: Diewald, G., Smirnova, E. (eds.): *Linguistic Realization of Evidentiality in European Languages*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- [U6] & Stathi, K.: Introduction: The database of evidential markers in European languages. A bird's eye view of the conception of the database (the template and problems hidden beneath it). In: Wiemer, B., Stathi, K. (eds.): *Database on evidentiality markers in European languages*. (= *Sprachtypologie und Universalienforschung STUF*, Special Issue).
- [U7] Značimost' sposobov modifikacii glagol'nykh osnov dlja ocenki areal'noj differenciacii baltijskikh jazykov (po sravnjeniju s rjadom slavjanskikh mikrojazykov). In: Ivanov, Vjač.Vs., Arkad'ev, P.M. (red.): *Tipologija slavjanskich, baltijskikh i balkanskikh jazykov (v svete jazykovych kontaktov)*. Moskva: Institut Slavjanovedenija RAN.
- [U8] Upotreblenie soveršennogo vida v performativnom nastojaščem. In: Čertkova, M.Ju. (red.): *Tipologija vida II*. Moskva.

## Beiträge zu / Contributions to

- Kortmann, B., Kabatek, J. (eds.): *WSK-dictionary "Theories and Methods in Linguistics"*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter.
- [U9a] 1) *Evidenzialität / Evidentiality*
- [U9b] 2) *Funktionale Operationen / Functional Operations*
- [U9c] 3) *Role and Reference Grammar*
- [U9d] 4) *Leningrader—Petersburger Typologische Schule / Leningrad—Petersburg Typology Group*

Beiträge zu / Contributions to

- Heine, B., Narrog, H. (eds.): *Handbook of Grammaticalization*. Oxford etc.: Oxford U.P.  
[U10a] 1) *The grammaticalization of passives*  
[U10b] 2) *Grammaticalization in Slavic languages*

## Rezensionen / reviews

### 1999

- [R1] When systematic evolution prevails over idiosyncrasies. Some reflections on NEIL BERTEL: Context and the Lexicon in the Development of Russian Aspect (= University of California Publications, Linguistics vol. 129); Berkeley etc.: Univ. of California Press, 1997 (483 pp.). *Russian Linguistics* 23-3 (1999), 277-287.
- [R2] Adelė Valeckienė: Funkcinė lietuvių kalbos gramatika. [Funktionale Grammatik des Litauischen] Vilnius: Mokslo ir enciklopedijų leidybos institutas, 1998. 415 S. *Zeitschrift für Slawistik* 44-4 (1999), 487-492.

### 2003

- [R3] A review which has become a veritable digest... Review of: ÖSTEN DAHL & MARIA KOPTJEVSKAJA-TAMM (eds.). 2001. *Circum-Baltic Languages*, vol. 1: *Past and Present*; vol. 2: *Grammar and Typology*. Amsterdam–Philadelphia: Benjamins. xx + 761 + 21 (three indexes). ISBN 90-272-3057-9, 90-272-3059-5. *Studies in Language* 27-2, 361-395.

### 2006

- [R4] Ol'ga N. Ljaševskaja (2004): *Semantika russkogo čisla*. [Die Semantik des Numerus im Russischen] Moskva: Jazyki slavjanskoj kul'tury (Studia philologica). 400 S. ISBN 5-9551-0026-1. *Voprosy jazykoznanija* 2006-2, 119-128.
- [R5] Jörn Achterberg (2005): *Zur Vitalität slavischer Idiome in Deutschland. Eine empirische Studie zum Sprachverhalten slavophoner Immigranten*. München: Sagner. (= Slavistische Beiträge 441.) 316 S. ISBN 3-87690-905-8. *Zeitschrift für slavische Philologie* 64-1, 235- 243.

### 2007

- [R6] Bernd Heine, Tania Kuteva (2005): *Language Contact and Grammatical Change*. Cambridge, UK, etc.: Cambridge University Press. (Series *Cambridge Approaches to Language Contact*.) ISBN 0 521 84574 2 (hardback), 0 521 60828 7 (paperback), 308 + xvii pp. *Zeitschrift für Sprachwissenschaft* 26-2, 126-129.
- [R7] Timur A. Majsak (2005): *Tipologija grammatikalizacij konstrukcij s glagolami dviženija i glagolami pozicij* [Typologie der Grammatikalisierung von Konstruktionen mit Bewegungs- und Positionsverben]. Moskva: Jazyki slavjanskich kul'tur. 480 S. ISBN 5-9551-0107-1. *Voprosy jazykoznanija* 2007-2, 145-151.
- [R8] Philip Baldi, Pietro U. Dini (eds.) 2004. *Studies in Baltic and Indo-European Linguistics (In Honor of William R. Schmalstieg)*. Amsterdam–Philadelphia: Benjamins. xlvi + 290 + 12 (two indexes) pp. ISBN 90 272 4768 4. *STUF* 2007-3, 252-259.

### 2008

- [R9] Von der lexikographischen Erfassung zur Serengeti im Diskurs.

Rezensionsartikel zu: Jessica Scharnberg (2006): *Wörter in freier Wildbahn. Untersuchung zum Verhältnis von Grammatik und Lexik anhand der russischen substantivischen Kategorien Numerus, Genus und Belebtheit*. Hamburg: Verlag Dr. Kovač. (= Philologica. Sprachwissenschaftliche Forschungsergebnisse 81.) *Die Welt der Slaven* LIII-2, 370-380

## Herausgeberische Tätigkeit / editorial activities

### 1998

[Ed1] M. Giger, T. Menzel, B. Wiemer: *Lexikologie und Sprachveränderung in der Slavia*. Oldenburg: BIS. (*Studia Slavica Oldenburgen* 2.)

[Ed2] M. Giger, B. Wiemer: *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV)* 1. München: Sagner. (*Die Welt der Slaven*, Sammelbände/Sborniki. hg. von P. Rehder und I. Smirnov – Band 2.)

### 1999

[Ed3] K. Böttger, M. Giger, B. Wiemer (1999): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV)* 2. München: Sagner. (*Die Welt der Slaven*, Sammelbände/Sborniki. hg. von P. Rehder und I. Smirnov – Band 4.)

### 2000

[Ed4] K. Böttger, M. Giger, B. Wiemer (2000): *Beiträge der Europäischen Slavistischen Linguistik (POLYSLAV)* 3. München: Sagner. (*Die Welt der Slaven*, Sammelbände/Sborniki. hg. von P. Rehder und I. Smirnov – Band 8.)

### 2004

[Ed5] Bisang, W., Himmelmann, N.P., Wiemer, B. (eds.): *What makes Grammaticalization? A Look from its Fringes and its Components*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter. (Trends in Linguistics. Studies and Monographs 158.)

### 2008

[Ed6] Kailuweit, R., Wiemer, B., Staudinger, E., Matasović, R. (eds.): *New Applications of Role & Reference Grammar: Diachrony, Grammaticalization, Romance languages*. Newcastle: Cambridge Scholars Publ.

[Ed7] Wiemer, B., Plungjan, V.A.: *Lexikalische Evidenzialitätsmarker im Slavischen* = Wiener Slawistischer Almanach, Sonderband 72.

### 2009

[Ed8] Scholze, L., Wiemer, B. (Hgg.): *Von Zuständen, Dynamik und Veränderung bei Pygmäen und Giganten (Festschrift für Walter Breu zu seinem 60. Geburtstag)*. Bochum: Brockmeyer. (*Diversitas Linguarum* 25.)

## in Arbeit / in progress

[Ed8] & Bernhard Wälchli, Björn Hansen: *Grammatical replication and borrowability in language contact*.

[Ed9] & Katerina Stathi: *Database on evidentiality markers in European languages.* (= *Sprachtypologie und Universalienforschung* STUF, Special Issue).

**Habilitation / postdoctoral thesis** (eingereicht im Februar 2002 / submitted in February 2002, angenommen im Mai 2002 / accepted in May 2002)

*Grammatikalisierungstheorie, Derivation und Konstruktionen: am Beispiel des klassifizierenden Aspekts, des Passivs und des Subjektempersonals im slavisch-baltischen Areal*

**Thema des Habilitationsvortrags / Topic of lecture delivered after postdoctoral thesis**  
(19.6.2002)

Verfahren zur Wiedergabe fremder Rede im Russischen (kontrastiv zum Litauischen)

**Thema der Antrittsvorlesung als Privatdozent / Topic of inaugural lecture given as privatdozent** (4.11.2002)

Klein aber fein: Zu den Vergleichsmaßstäben bei der Beurteilung der linguistischen Variation im baltisch-slavischen Kontaktareal